



## **Diccionario Italiano, E Portuguez**

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

M - Z

**Sá, Joaquim J.**

**Lisboa, 1774**

D

---

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61032](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-61032)

to *Bevi*, *Beffi*, &c. Futuro *Berrò*. Alguns dizem *Bevo*, *Bevi*, &c. principalmente no verso, como também se diz no Infinito *Bevere*.

## C

**CADERE.** Presente do Indicativo *Cado*, ou *Caggio*, *Cadi*, &c. Preterito *Caddi*, *Cadesti*, *Cadde*, *Cademo*, *Cadeste*, *Caddero*, ou *Caddono*, e *Caderono*; porém raras vezes. Futuro *Caderò*, ou *Cadrò*, Subjunctivo *Cada*, ou *Caggia*. Gerundio *Cadendo*, ou *Cag-gendo*.

**CALERE.** Verbo Impessoal. Presente do Indicativo *Cal-*  
*le*. Preterito *Calse*. Futuro *Carrà*. Subjunctivo. *Ca-*  
*glia*, &c.

**CAPERE.** Presente do Indicativo *Capio*, *Capi*, *Capo*,  
*Capiamo*, *Capete*, *Capono*. Hoje he mais usado *Ca-*  
*pire*.

**CHIÈDERE.** Preterito *Chiesi*, Participio *Chiesto*.

**CHIUDERE.** Preterito *Chiusi*. Participio *Chiuso*.

**CIGNERE.** } Preterito *Cinfi*. Participio *Cinto*.

**CINGERE.** }

**CIRCONCIDERE.** Preterito *Circoncisi*. Participio *Cir-*  
*conciso*.

**COGLIERE.** } Conjungão-se do mesmo modo que  
**CORRE.** } *Sciogliere*. v.

**CÒLERE.** Os Poetas se servem da primeira, e da  
terceira pessoa do presente do Indicativo.

**COMPIRE.** Preterito *Compiei*. Participio *Compiuto*.

**CONCEDERE.** Preterito *Concessi*. Participio *Concesso*.

**CONCEPIRE.** Participio *Conceputo*.

**CONDURRE.** v. **ADDURRE.**

**CONOSCERE.** Preterito *Conobbi*, &c.

**CONQUIDERE.** Preterito *Conquisi*. Participio *Conquiso*.

**COPRIRE.** Preterito *Copersi*. Participio *Coperto*.

**CÒRRERE.** Preterito *Corri*. Participio *Corso*.

**CREDERE.** Os Antigos disserão *Cre*, e *Creggio*, em  
lugar de *Credo*, *Cressi*, e *Cresse*, em lugar de *Credet-*  
*ti*, e *Credette*; *Crederabbo*, e *Crederaggio* em lugar  
de *Credèrò*.

**CRÈSCERE.** Preterito *Crebbi*.

**CUÒCERE.** Preterito *Cossi*. Participio *Cotto*.

## D

**DARE.** Presente do Indicativo *Dò*, *Dai*, *Dà*, *Dia-*  
*mo*, *Date*, *Danno*. Imperfeito *Dava*, &c. Preteri-  
to *Diadi*, ou *Detti*, *Desti*, *Diède*, ou *Dette*, *Dem-*  
*mo*, *Deste*, *Dièdero*, ou *Dettero*, *Diero*, *Denno*  
são antigos. Futuro *Darò*. Preterito do Subjunctivo  
*Deffi*. Segundo Preterito *Darei*. Participio *Dato*. Ge-  
rundio *Dando*.

**DECIDERE.** Preterito *Decisi*. Participio *Deciso*.

**DEDURRE.** v. **ADDURRE.**

**DELUDERE.** Preterito *Delusi*. Participio *Deluso*.

**DEPRIMERE.** v. **OPPRIMERE.**

**DERELINQUERE.** Deste Verbo não ha mais que o  
Participio *Derelitto*.

**DIFENDERE.** Preterito *Difesi*. Participio *Difeso*.

**DIRE.** Presente do Indicativo *Dico*, *Di*, ou *Dici*,  
*Dice*, *Diciamo*, *Dite*, *Dicono*. Imperfeito *Diceva*,  
&c. Preterito *Disi*, *Dicesi*, *Disse*, *Dicemmo*,  
*Dicesse*, *Dissero*. Futuro *Dirò*, &c. Imperativo *Di*,  
*Dica*, &c. Subjunctivo *Dica*, *Dica*, ou *Dichi*, *Di-*  
*ca*, *Diciamo*, *Diciate*, *Dicano*. Preterito do Sub-  
junctivo *Dicesi*, &c. Segundo preterito. *Direi*, &c.  
Participio *Detto*.

**DISPÈRGERE.** } v. } **ASPERGERE.**

**DISTINGUERE.** } } **ESTINGUERE.**

**DISVÈLLERE.** } } **SVÈLLERE.**

**DIVIDERE.** Preterito *Divisi*. Participio *Diviso*.

**DOLERE.** Presente do Indicativo. *Dolgo*, ou *Doglio*,  
*Duoli*, *Duole*, &c. Preterito *Dolsi*, &c. Futuro  
*Dorrò*, &c.

**DOVERE.** Presente do Indicativo *Debba*, ou *Deggio*,  
*Dei*, ou *Debbi*, *Dee*, ou *Debbe*. *Dobbiamo*, *Dov-*  
*ete*, *Debbono* *Deggiono*, ou *Deono*. Preterito *Dovet-*  
*ti*, &c. Futuro *Dovrò*, &c. Subjunctivo *Che io Deb-*  
*bia*, *Debba*, ou *Deggia*. *Tu Debbi*, ou *Dei*. *Egli*

*Debbia*, *Deggio*, ou *Dea*. *Dobbiamo*, *Dobbiate*,  
*Debbano*, ou *Deano*. Preterito *Dovrei*, &c. Segundo  
preterito *Dovessi*. *Deo* em lugar de *Debbono* he Poetico.  
*Denno* em lugar de *Debbono* he Poetico.

## E

**ERGERE.** Preterito *Erfi*. Participio *Erto*.

**ESCLUDERE.** Preterito *Esfusi*. Participio *Esfuso*.

**ESIGERE.** Participio *Esatto*.

**ESPELLERE.** Preterito *Espulsi*. Participio *Espulso*.

**ESPRIMERE.** Preterito *Espressi*. Participio *Espresso*.

**ÈSSERE.** Presente do Indicativo *Sono*, *Sei*, ou *Sè*,  
*È*: *Siamo*, *Siete*, ou *Sete*: *Sono*. Imperfeito *Era*,  
*Eri*, *Era*. *Eravamo*, ou *Erano*, *Eravate*, *Era-*  
*no*. Preterito *Fui*, *Fosti*, *Fu*. *Fuammo*, *Foste*, *Furo-*  
*no*, ou *Furo*, e *Foro*, que são Poeticos. Futuro.  
*Sarò*, *Sarai*, *Sarà*. *Saremo*, *Sarete*, *Saramo*. Imper-  
rativo *Sii*, *Sia*, *Siano*, *Siate*, *Sieno*. Subjunctivo  
*Che io sia*, *tu Sii*, ou *Sia egli sia*, *Siano*, *Sia-*  
*te*, *Sieno*, ou *Siano*. Preterito *Che io fassi*, &c. Se-  
gundo preterito *Che io farei*, &c. Participio *Stato*.  
*Suto* he antigo Gerundio *Essendo*, ou *Sendo*; porém  
o segundo he mais proprio do verso que da Prosa.

**ESTINGUERE.** Preterito *Estinsi*. Participio *Estinto*.

## F

**FALLIRE.** Presente do Indicativo *Fallisco*, e *Fallo*.

**FARE.** Presente do Indicativo. *Fo*, *Fai*, *Fà*, *Faccia-*  
*mo*, *Fate*, *Fanno*. *Faccio* em lugar de *Fò* he Poetico.  
Imperfeito *Faceva*, &c. Preterito. *Feci*, &c.  
*Facemmo*, *Faceste*, *Fecero*, *Ferono*, *Fero*, e *Fen-*  
*no* em lugar de *Fecero* são antigos, ou Poeticos.  
Futuro *Farò*, *Farai*, &c. Imperativo *Fà*, *Faccia*,  
&c. Subjunctivo *Faccia*, *Facci*, *Faccia*, &c. Pre-  
terito *Faceffi*. Segundo preterito *Farei*, &c. Parti-  
cipio *Fatto*, Gerundio *Facendo*.

**FIGGERE.** Preterito *Fissi*. Participio *Fitto*.

**FINGERE.** Preterito *Finsi*. Participio *Finto*.

**FISSARE.** Participio *Fisso*, ou *Essato*.

**FONDERE.** Preterito *Fusi*. Participio *Fuso*.

**FRAGNERE.** } Preterito *Fransi*, *Franto*.

**FRANGERE.** }

*Friggere*. Preterito *Frisfi*. Participio *Fritto*.

## G

**GENUFLÈTTERE.** Preterito *Genusseffi*. Participio *Ge-*  
*nuessèffo*.

**GIACERE.** Preterito *Giacqui*, *Giacesti*, &c.

**GIRE.** Os Poetas servem-se de algumas pessoas deste  
Verbo em lugar de algumas do Verbo *Andare*: co-  
mo *Gite*, *Giva*, *Gito*, &c.

**GIÙGNERE.** } Preterito *Giunfi*. Participio *Giun-*  
**GIÙNGERE.** } *to*.

## I

**IMPÈLLERE.** v. **ESPELLERE.**

**IMPÈNDERE.** Preterito *Impeffi*. Participio *Impeffo*, ou  
*Impenduto*.

**IMPRIMERE.** Preterito *Impressi*. Participio *Impresso*.

**INCIDERE.** Preterito *Incisi*. Participio *Inciso*.

**INDÙDERE.** Preterito *Inclusi*. Participio *Incluso*.

**INDURRE.** v. **ADDURRE.**

**INFLUERE.** Preterito *Influssi*. Participio *Influsso*.

**INGHIOTTIRE.** Presente do Indicativo *Inghiotta*, e  
*Inghiottisco*.

**INSERITO.** Participio *Inserito*, ou *Inserito*.

**INSTRUIRE.** Participio *Instruito*, ou *Instruito*.

**INTRIDERE.** Preterito *Intrisi*. Participio *Intriso*.

**INTRODURRE.** v. **ADDURRE.**

**INTRUDERE.** Preterito *Intrusi*. Participio *Intruso*.

**IRE.** Os Poetas usão no imperativo *Ite*, no partici-  
pio *Ito* em lugar de *Andate*, e *Andato*.

## L

**LÈGGERE.** Preterito *Lessi*. Participio *Letto*.

**M**

**MÈRGERE.** Preterito *Mersfi*. Participio *Mersso*.

**METTERE.** Preterito *Messi*, ou *Mi*. Participio *Messo*.

**MÒRDERE.** Preterito *Morsfi*. Participio *Morso*.

**MORIRE.** Presente do Indicativo. *Muajo*, *Muari*,  
*Muo-*